



Notre réf.: 8738-16-OBS/OSD/MAR/DBCP-32

GENÈVE, le 15 juin 2016

Annexe: 1 (disponible en anglais seulement)

Objet: Trente-deuxième session du Groupe de coopération pour les programmes de bouées de mesure (DBCP-31), La Jolla, États-Unis d'Amérique, 17-21 octobre 2016

- Suite à donner: i) Communiquer aux secrétariats de l'OMM et/ou de la COI, le **31 août 2016** au plus tard, le nom et les coordonnées du ou des représentants qui assisteront à la réunion;
- ii) Communiquer au Secrétariat de l'OMM, le **31 juillet 2016** au plus tard, les rapports nationaux sur les programmes de bouées de mesure actuels et prévus;
- iii) Vérifier la liste des coordonnateurs nationaux pour les programmes de bouées de mesure et aviser le Secrétariat de toute modification à y apporter.

Madame, Monsieur,

Au nom de l'Organisation météorologique mondiale et de la Commission océanographique intergouvernementale (COI) (de l'UNESCO), j'ai le plaisir de vous annoncer qu'à l'aimable invitation de la Scripps Institution of Oceanography, la trente-deuxième session du Groupe de coopération OMM-COI pour les programmes de bouées de mesure (DBCP) aura lieu à La Jolla (États-Unis), du 17 au 21 octobre 2016, juste avant la trente-sixième réunion sur l'Accord tarifaire collectif concernant le système Argos, qui se tiendra au même endroit, du 24 au 26 octobre 2016. Conformément à la décision prise par le Groupe de coopération, la session se déroulera en anglais seulement.

Je tiens à rappeler que le Groupe de coopération est ouvert à tous les États Membres de la COI et à tous les Membres de l'OMM et que les organisations et programmes intéressés sont également invités à participer à ces sessions. Nous vous saurions gré de bien vouloir indiquer au Secrétariat de l'OMM, le **31 août 2016** au plus tard, si votre pays ou organisme sera représenté à la trente-deuxième session du Groupe de coopération et, dans l'affirmative, de communiquer le nom et les coordonnées du ou des représentants qui y assisteront.

Aux: Représentants permanents des Membres de l'OMM représentés au sein de la CMOM (distribution restreinte)

cc: Coprésidents de la CMOM)
Coordonnatrice pour le domaine d'activité de la CMOM)
relatif aux observations) (pour information)
Présidents du Comité directeur du GOOS)
et du Comité directeur du SMOC)

Il appartient aux participants ayant besoin d'un visa de prendre des dispositions pour l'obtenir. Pour faciliter leur enregistrement, tous les participants sont priés d'envoyer, avant leur arrivée, une copie de leur passeport à l'équipe d'accueil sur place. Si vous avez besoin d'aide pour les formalités d'entrée, veuillez prendre contact avec les organisateurs locaux, MM. Sidney Thurston (Sydney.Thurston@noaa.gov) et Shannon McArthur (Shannon.McArthur@noaa.gov). Veuillez cependant noter que, selon les procédures en vigueur, ni la COI ni l'OMM ne fourniront d'assistance financière pour couvrir les frais de participation des représentants à la session.

Selon l'usage établi, tous les participants sont priés de fournir des informations sur l'état de la mise en œuvre du programme dans leur pays, sous la forme d'un rapport succinct établi conformément au modèle ci-joint. Ce rapport devra parvenir au Secrétariat de l'OMM le **31 juillet 2016** au plus tard.

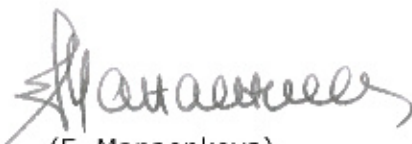
Je vous invite également à vérifier la liste des coordonnateurs nationaux pour les programmes de bouées de mesure (qui peut être consultée à l'adresse suivante: <http://www.jcomm.info/dbcp-nfp>) et à signaler toute erreur éventuelle ou à désigner un coordonnateur national au cas où votre pays ne l'aurait pas encore fait.

Enfin, il convient de noter que le premier jour de la session sera consacré à un atelier scientifique et technique. Un document d'information et un appel à communications pour cet atelier ont été mis en ligne sur le site Web mentionné ci-dessous.

Tous les documents et renseignements relatifs à la session (ordre du jour provisoire, lieu où se déroulera la session, informations pratiques, etc.) sont disponibles, ou le seront en temps voulu, sur le site Web de la Commission technique mixte OMM/COI d'océanographie et de météorologie maritime (CMOM) à l'adresse suivante: <http://www.jcomm.info/dbcp-32>.

Les notifications concernant la participation à la trente-deuxième session du Groupe de coopération pour les programmes de bouées de mesure, les modifications apportées à la liste des coordonnateurs nationaux ainsi que les versions électroniques des rapports succincts mentionnés précédemment doivent être communiqués à M. Étienne Charpentier (par courrier électronique à acatchside@wmo.int).

En vous remerciant du soutien que vous apportez aux activités maritimes, je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.



(E. Manaenkova)
pour le Secrétaire général

DATA BUOY COOPERATION PANEL (DBCP)
FORMAT FOR NATIONAL REPORTS ON CURRENT AND
PLANNED BUOY PROGRAMMES

A template of the form can be downloaded from the following ftp site:

<ftp://ftp.wmo.int/Documents/PublicWeb/amp/mmop/documents/dbcp/templates/Format-DBCP-National-Reports.doc>

It is recommended that this form is filled in electronically and returned to the Secretariat to the following e-mail address in electronic format: echarpentier@wmo.int.
